Celebration of Mass / Celebración de la Misa

Monday—Friday  7:30 am  
              9:00 am  
Saturday     9:00 am  
              5:00 pm (Vigil Mass for Sunday)  
Sunday (English)  8:00 am  
              10:00 am  
Domingo (Español)  12:00 mediodía  

Holy Days / Días de Precepto

English  7:30 am  
              9:00 am  
Bilingual / Bilingue  7:00 pm  

Sacraments / Sacramentos

Confession  Confesión  
              4:00–5:00 pm Saturday / Sábado o por cita  
Baptism   Bautismo  
English - First Sunday of the month Español - Segundo Domingo del mes  
Confirmation Confirmando  
Marriage  Matrimonio  
Anointing of the Sick Unción de los Enfermos  
Call for an appointment Llame para una cita  

Pastoral Team / Equipo Pastoral

Pastor / Párroco  Rev. Francis Mark P. Garbo  
In Residence / En Residencia  Rev. Manuel Curso  
In Residence / En Residencia  Rev. Stephen A. Meriwether, J.C.L.  
In Residence / En Residencia  Rev. Francis Htun  
Deacon / Diacono  Vicente Cervantes  
Deacon / Diacono  Mario Zuniga  
Director of Liturgy and Music  Jerome Lenk  
Director of Religious Education  María Rosales-Uribe  
Curator of the Old Mission  Andrew A. Galvan  
Director of Development  Gustavo A. Torres  
Maintenance Custodian  Raju Kumar  

Office hours: Monday–Friday, 8:30 am–12 noon, 1:00–5:00 pm

For those who are sick and wish to be visited by a priest, please call the Parish Office at (415) 621-8203.

Para aquellos que están enfermos y que desean recibir la visita de un sacerdote, por favor llame a la oficina parroquial al (415) 621-8203.
This Sunday we celebrate the 33rd Sunday in Ordinary time. Next Sunday we celebrate the Feast of Christ the King which is the end of this liturgical year. As always, as we come close to the end of a liturgical year the readings focus our attention on the end times. This is the case with our Gospel reading today. In that reading we hear Jesus tell his disciples that after some time of tribulations "they will see the Son of Man coming in the clouds with great power and glory, and then he will send out the angels and gather his elect from the four winds, from the end of the earth to the end of the sky.” Jesus then tells his disciples: “When you see these things happening, know that the is near at the gates.” After this dire warning, the Gospel closes with the somewhat enigmatic statement that "of that day or hour, no one knows, neither the angels in heaven, nor the Son, but only the Father.”

It reminds us that while we do believe that Christ will return at the end of time in the glory of the final age, we also need to be aware that Christ is still present in our midst today. And while we need to be aware of and prepared for the end times, one of the best ways to do this is to strive to be aware of and prepared to meet Christ in our daily lives.

Our first reading this Sunday is from the Book of the Prophet Daniel. It is apocalyptic literature, which was written to a people who were experiencing trials or tribulations. It uses vivid language and images to remind people that despite any trials or difficulties ultimately good will triumph. In today’s reading we are told there will be a time “unsurpassed in distress.” At this time, though, “the wise shall shine brightly like the splendor of the firmament.”

For our second reading this Sunday we continue to read from the Letter to the Hebrews. It reminds us that “But this one (Jesus) offered one sacrifice for sins, and took his seat forever at the right hand of God. Now he waits until his enemies are made his footstool.”

Questions for Reflection/Discussion:

1. If only the Father knows when the end times will occur why are some people so fascinated with trying to discern the signs of the end times?
2. What helps you to be aware of Christ’s presence on a daily or regular basis?
3. Have trials/tribulations ever caused you to think about giving up on God?

FR. BAUER (St.Mary.org)
PARISH CALENDAR / CALENDARIO PARROQUIAL

Sunday / Domingo 11/18
10:00am - 12:00pm - Aud - Hospitality
10:00am - 12:00pm - Milh - Legion de Maria
1:00pm - 3:00pm - Aud - Hospitality - Guadalupana
Monthly Reunion

Monday / Lunes 11/19
NO EVENT SCHEDULED TODAY

Tuesday / Martes 11/20
7:00pm - 8:30pm - Milh - Al Anon
7:00pm - 10:00pm - Aud - Basilica Choir

Wednesday / Miercoles 11/21
NO EVENT SCHEDULED TODAY

Thursday / Jueves 11/22
OFFICE CLOSED - THANKSGIVING DAY

Friday / Viernes 11/23
OFFICE CLOSED FOR THANKSGIVING

Saturday / Sábado 11/24
OFFICE CLOSED

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES
11/21 Wed: The presentation of the Blessed Virgin Mary
11/22 Thu: St. Cecilia; Thanksgiving Day
11/23 Fri: St. Clement I; St. Columban; Blessed Miguel Agustin Pro
11/24 Sat: St. Andrew Dung-Lac and Companions

MISSION DOLORES BASILICA CHOIR
Mission Dolores Basilica Choir with Jerome Lenk as Conductor presents the 27th Annual Candlelight Christmas Concert celebrating the Centennial of the Opening of the Basilica Church on Sunday, December 16th at 5:00pm featuring Charles Gounod’s Solemn Mass to St. Cecilia as well as the traditional Annual Carol Sing Along with soloists: Susan Gundunas, Soprano, Stephen Guggenheim, Tenor, Christian Pursell, Base, Basílica Chamber Orchestra, David Hatt, Organ. For ticket information, please go to their website: www.cityboxoffice.com or 415.392.4400. Mission Dolores Basilica – Dolores and 16th Streets, San Francisco, CA94114, 415.621.8203/ www.missiondolores.org.

MISSION DOLORES BASILICA CORO
El Coro de la Misión Dolores Basilica con Jerome Lenk como Director presenta el 27° Concierto Anual de Navidad a la Luz de las Velas que celebra el Centenario de la Inauguración de la Iglesia Basílica el Domingo 16 de Diciembre a las 5:00pm. Carol Sing Junto con solistas: Susan Gundunas, Soprano, Stephen Guggenheim, Tenor, Christian Pursell, Base, Orquesta de Cámaras Basílica, David Hatt, Órgano. Para obtener información sobre los boletos, visite su sitio web: www.cityboxoffice.com o 415.392.4400. Misión Dolores Basilica - Dolores y 16th Streets, San Francisco, CA94114, 415.621.8203

JOB OPENING AT MISSION DOLORES BASILICA
Full Time Administrative Assistant
Mission Dolores Parish Office
Mission Dolores Basilica in San Francisco is looking for an enthusiastic, detail-oriented person with office secretarial and administration skills. Mission Dolores is a dynamic and diverse parish located in San Francisco.
Job duties to include: Secretarial, Administration and Management of facilities. Excellent communication skills, general computer knowledge and the ability to multi-task a must. Must be Bilingual (English and Spanish). Familiarity with the Catholic Church highly desirable.
**comprehensive benefits package offered.
Please send your resume to: Fr. Francis Garbo at: fgarbo@missiondolores.org

PARISH OFFICE CLOSED FROM NOVEMBER 22 - 23 for THANKSGIVING HOLIDAY
Our parish office will be closed Thursday, November 22 & Friday, November 23 for the Thanksgiving Holiday. Our regular business hours will resume on Monday, November 26.

CHRISTMAS TREE SALE AT MISSION DOLORES
Mission Dolores joins hands with Sundance Christmas Tree Nursery this Holiday
16th and Dolores
(Right Across the Street from Mission Dolores Basilica)
LOT OPENS FRIDAY NOVEMBER 23rd, 2018
THE HOUSE: MONDAY-SUNDAY, 10:00AM TO 10:00PM
Free parking, Full service loading, Home Delivery and Set up, Flame Retardant Treatment Available and Friendly service.
“Nursery Quality Trees from a Fully Sustainable Farm in Oregon
Please spread the word around!
MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE MISA

MONDAY / LUNES - 11/19
7:30 Sally O’Sullivan (Dec.)
9:00 James O’Sullivan (Dec.)

TUESDAY / MARTES - 11/20
7:30 Mario Resta (Int.)
9:00 Alfredo Marenco (Dec.)

WEDNESDAY / MIERCOLES - 11/21
7:30 Marlis Rizzo (Dec.)
9:00 Betty Li (Dec.)

THURSDAY / JUEVES - 11/22
7:30 Remedios Noble (Dec.)
9:00 Francisca Campos (Dec.)

FRIDAY / VIERNES - 11/23
7:30 Mariam Andrade (Int.)
9:00 Leonarda Francisco (Dec.)

SATURDAY / SÁBADO - 11/24
9:00 Leo Kahn (Dec.)
5:00 Basilia & Vicente Marcaida (Dec.)

SUNDAY / DOMINGO - 11/25
8:00 Francisca Campos (Dec.)
10:00 Hilda Moreano (Dec.)
12:00 For the Intentions of the Parishioners of Mission Dolores (Int.)

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE MISA

RETIRO DE ADVIENTO
“Espera en el Señor”
Los invitamos a nuestro Retiro!
Sabado, 1 de Dicembre, 2018; de 12:00pm-4:00pm. En el Auditorio Parroquial:
3321 16th St. San Francisco, CA 94114.

Por favor registrarse con anticipación:
Llama a la oficina al (415)621-8203 ó después de la misa dominical.

THE ASSOCIATION OF THE IMMACULATE CONCEPTION
The Association of the Immaculate Conception invites you to the Feast of the Immaculate Conception to be held in the Mission Dolores Church. The Novena begins at 7:00pm Friday, November 30 until December 8 in the Auditorium. The Mass will be at 5:00 pm, Saturday, December 8, in the Chapel. December 9, is the Holy Mass at 12 noon and then Procession and the Gritería in the Auditorium.

CENTENNIAL PIANO CONCERT SUCCESS
The concert last Saturday with pianist Cecile Licad, was a successful event. We are grateful for all who attended to support the Piano Fund, and a special thanks to our Committee, spearheaded by Randy Ortega and Steve Kech, who helped organize the donors and helping with last minute details. We will have a detailed financial update soon. As of November 10th we have about two thirds of the funds raised. You can still contribute to the Fund. Contact Jerome Lenk through our Parish office, 415-621-8203, or donate on our website, www.missiondolores.org. Click on the DONATE button and select “Piano Fund.”

THANKSGIVING MASS
THURSDAY - NOVEMBER 22ND
There will be a Thanksgiving Mass on Thursday, November 22nd at 9:00am in the Basilica (bilingual). Please bring canned goods for donations for the needy and the fire victims. For more information, please call the Rectory at 415.621.8203.

ACCIÓN DE GRACIAS MISA-
JUEVES 22 DE NOVIEMBRE
Habrá una misa de acción de gracias el Jueves 22 de noviembre a las 9:00am en la Basilica (bilingüe). Por favor traiga productos enlatados para donaciones para los necesitados y las víctimas del incendio. Para obtener más información, llame a la Rectoria al 415.621.8203.

READINGS FOR NEXT SUNDAY (NOV 25, 2018)
LECTURAS DEL PRÓXIMO DOMINGO
Daniel 7:13-14
Revelation: 1:5-8
Gospel / Evangelio: John 18:33b-37)
Nov. 10 - Nov. 11, 2018
First Collection: $1882.37
Second Collection: $903.05
(Vanco)
E-Contributions for 11/5/18 – 11/9/18: $1,035.87

Next Week’s Second Collection/
Segunda Colecta de la Próxima Semana
November 25, 2018
(Parish Maintenance Fund)

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL 2018
THANK YOU to all that have made a contribution to the Archdiocesan Annual Appeal 2018 (AAA). Our new goal for the year 2018 is $38,588. We are almost there with our goal. Thank you and Congratulations. We only need to raise $7,367.00 for the next three (3) months. Let’s continue to give. We can do it.

AAA 2018 Goal: $38,588
Total Donation to date: $31,221.00
Amount still needed: $7,367.00

PLEASE HELP US RAISE THIS AMOUNT!!!
APELACIÓN ANUAL 2018

Welcome / Bienvenido
The Old Mission & Gift Shop
Mission San Francisco de Asis founded June 29, 1776, under the direction of Saint Father Junípero Serra is the oldest original intact Mission in California and is the oldest building in San Francisco.

Open daily 9:00 a.m. to 4:00 p.m. (winter) & 4:30 p.m. (summer)
Guided tours available for schools and groups by appointment: (415) 621-8203 ext. 15 or email: chochenyo@aol.com.

Welcome / Bienvenido
Please complete the form below and drop it in the collection box or mail it, if you:
☐ are a new parishioner
☐ have a new address
☐ have a new phone

Por favor de llenar esta formulario y ponerlo en la colecta o mandarlo por correo, si usted:
☐ es un nuevo feligres
☐ tiene un nuevo domicilio
☐ tiene un nuevo teléfono

Name/Nombre:
Address/Domicilio:
City/Ciudad:
Telephone/Teléfono: